

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

9 NOVEMBRE 1948.

9 NOVEMBER 1948.

PROJET DE LOI

concernant les finances provinciales et communales.

WETSONTWERP

betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Les dispositions légales relatives au Fonds des communes institué par la loi du 19 juillet 1922 sont abrogées.

Elles sont remplacées par les dispositions du Titre I de la présente loi.

EERSTE ARTIKEL.

De wetsebepalingen betreffende het bij de wet van 19 Juli 1922 ingestelde Fonds der gemeenten worden ingetrokken.

Zij worden vervangen door de bepalingen van Titel I van onderhavige wet.

TITRE PREMIER.

Des finances communales.

ART. 2.

A partir du 1^{er} janvier 1949, il est institué :

- 1° un Fonds communal d'assistance publique;
- 2° un Fonds des communes.

EERSTE TITEL.

Gemeentefinanciën.

ART. 2.

Met ingang van 1 Januari 1949 worden ingesteld :

- 1° een Gemeentefonds voor openbare onderstand;
- 2° een Fonds der gemeenten.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

492 (1947-1948) : Projet de loi.

518, 519, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542 et 546 (1947-1948) : Amendements.

525 (1947-1948) : Rapport.

Annales du Sénat :

26 et 27 octobre 1948.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

492 (1947-1948) : Wetsontwerp.

518, 519, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542 en 546 (1947-1948) : Amendementen.

525 (1947-1948) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

26 en 27 October 1948.

G.

Ces fonds sont répartis entre les communes par le Ministre de l'Intérieur, selon les modalités précisées aux chapitres II et III du présent Titre.

CHAPITRE I.

Du Conseil d'administration du Fonds communal d'assistance publique et du Fonds des communes.

ART. 3.

Le Conseil d'administration du Fonds communal d'assistance publique et du Fonds des communes se compose de 37 membres, nommés pour une durée de 6 années, savoir :

- 1° quatre membres, dont le président et le secrétaire, par le Ministre de l'Intérieur;
- 2° trois membres par le Ministre de la Santé publique et de la Famille;
- 3° trois membres par le Ministre des Finances;
- 4° neuf membres nommés, à raison de un par province, par le conseil communal de chacun des chefs-lieux de province;
- 5° dix-huit membres nommés par le Ministre de l'Intérieur, à raison de deux par province, sur présentation par la Députation permanente du Conseil de chaque province d'une liste de 12 candidats choisis parmi les bourgmestres, échevins et fonctionnaires communaux de communes autres que les chefs-lieux de province, et de telle façon qu'au moins un candidat appartenant à une commune classée dans chacune des neuf premières catégories prévues à l'article 11, que compte la province, figure sur la liste de présentation.

Toutefois, les trois membres nommés par le Ministre de la Santé publique et de la Famille ne participent pas à la gestion du Fonds des communes.

Le premier mandat des membres du Conseil d'administration prend cours le 1^{er} janvier 1949.

ART. 4.

Le mandat des membres du Conseil d'administration est gratuit.

Toutefois, les membres bénéficient des indemnités pour frais de parcours et de séjour, selon les règles en vigueur en ce qui concerne les fonctionnaires généraux de l'Etat.

Les crédits nécessaires pour le fonctionnement du Conseil d'administration seront inscrits au budget du Ministère de l'Intérieur.

ART. 5.

Chaque année, avant le 1^{er} octobre, le Conseil d'administration du Fonds des communes et du Fonds communal

Deze fondsen worden door de Minister van Binnenlandse Zaken, volgens de bij de hoofdstukken II en III van onderhavige titel omschreven modaliteiten, over de gemeenten omgeslagen.

HOOFDSTUK I.

Beheerraad van het Gemeentefonds voor openbare orderstand en van het Fonds der gemeenten.

ART. 3.

De Beheerraad van het Gemeentefonds voor openbare orderstand en van het Fonds der gemeenten bestaat uit 37 leden, benoemd voor een duur van zes jaar, te weten :

- 1° vier leden, waaronder de voorzitter en de secretaris, door de Minister van Binnenlandse Zaken;
- 2° drie leden door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin;
- 3° drie leden door de Minister van Financiën;
- 4° negen leden benoemd, naar rato van één per provincie, door de gemeenteraad van elk der negen provinciehoofdplaatsen;
- 5° achttien leden, naar rato van twee per provincie door de Minister van Binnenlandse Zaken benoemd op een door de provinciale deputatie van elke provincie voorgedragen lijst van twaalf kandidaten, gekozen onder de burgemeester, schepenen en gemeenteamtbanen van andere gemeenten dan de provinciehoofdplaatsen, en wel zo, dat op de voorgedragen lijst ten minste één kandidaat voorkomt uit een gemeente van elk der eerste negen categorieën, waarin de provincie is ingedeeld volgens artikel 11.

De drie door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin benoemde leden nemen evenwel geen deel aan het beheer van het Fonds der gemeenten.

Het eerste mandaat van de leden van de Beheerraad gaat in op 1 Januari 1949.

ART. 4.

Het mandaat van de leden van de Beheerraad is onbezoldigd.

De leden worden evenwel voor hun reis- en verblijfskosten vergoed volgens de voor de opperamptbanen van de Staat geldende regelen.

De nodige kredieten voor de werking van de Beheerraad worden op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken uitgetrokken.

ART. 5.

Elk jaar, vóór 1 October, brengt de Beheerraad van het Fonds der gemeenten en van het Gemeentefonds voor

d'assistance publique fera rapport au Ministre de l'Intérieur sur les opérations des dits Fonds. Il y signalera notamment les augmentations et diminutions des dépenses des budgets communaux, y formulera toutes observations et suggestions utiles relativement aux quotités et aux modalités de la répartition du Fonds des communes et du Fonds communal d'assistance publique, ainsi qu'à l'alimentation du Fonds spécial prévu à l'article 18 et à sa répartition. Il y consignera les propositions qu'il jugera convenables en ce qui concerne les modifications à apporter à la présente loi et aux arrêtés d'exécution.

Le rapport fera mention des différents avis exprimés par les membres du Conseil d'administration.

CHAPITRE II.

Du Fonds communal d'assistance publique.

ART. 6.

Le Fonds communal d'assistance publique est destiné à subvenir aux dépenses que supportent les communes en matière d'assistance publique.

Il est alimenté par un prélèvement annuel de 1 milliard de francs sur les ressources générales du Trésor.

Il est inscrit au budget des Dépenses ordinaires du Ministère de l'Intérieur.

ART. 7.

Au début de chaque trimestre, le Conseil d'administration institué en vertu de l'article 3 propose les critères de besoins à considérer pour la répartition d'une somme égale au quart du Fonds pour l'année en cours.

A défaut de critères de besoins reconnus par le Ministre de l'Intérieur, la répartition est opérée au prorata de la charge nette des dépenses ordinaires d'assistance publique, telle qu'elle résulte des comptes communaux de l'exercice pénultième.

Pour la détermination de la charge nette visée à l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte de la participation de la commune au Fonds communal d'assistance publique.

ART. 8.

Si la tranche du Fonds afférente au dernier trimestre de l'année à laquelle se rapporte la répartition s'avère supérieure au montant des charges restant à couvrir, le solde disponible sera reporté à l'exercice suivant.

openbare onderstand verslag uit bij de Minister van Binnenlandse Zaken over de verrichtingen van voornoemde Fondsen. Daarin vermeldt hij inzonderheid de vermeerderingen en verminderings der uitgaven van de gemeentebegrotingen, hij geeft daarin alle nuttige bemerkingen en voorstellen weer in verband met de bedragen en de verdelingswijzen van het Fonds der gemeenten en van het Gemeentefonds voor openbare onderstand, zomede in verband met de vorming van het Speciaal Fonds waarvan sprake in artikel 18 en de verdeling daarvan. Hij vermeldt daarin de voorstellen, die hij gepast acht, wat betreft de in deze wet en in de uitvoeringsbesluiten aan te brengen wijzigingen.

Het verslag maakt melding van de verschillende adviezen door de leden van de Beheerraad uitgedrukt.

HOOFDSTUK II.

Gemeentefonds voor openbare onderstand.

ART. 6.

Het Gemeentefonds voor openbare onderstand is bestemd voor het bestrijden der uitgaven, welke de gemeenten inzake openbare onderstand hebben te dragen.

Het wordt gestijfd door een jaarlijkse opneming van één milliard frank op de algemene Rijksschatkistinkomsten.

Het wordt uitgetrokken op de begroting voor Gewone uitgaven van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

ART. 7.

Bij de aanvang van ieder kwartaal stelt de krachtens artikel 3 ingestelde Beheerraad de aan te leggen behoefte-maatstaven voor de verdeling van een som, gelijk aan het vierde van het Fonds voor het lopende jaar, voor.

Bij ontstentenis van door de Minister van Binnenlandse Zaken erkende behoefte-maatstaven geschiedt de verdeling naar rato van de netto-last der gewone uitgaven voor openbare onderstand, zoals deze blijkt uit de gemeenterekeningen over het voorlaatste dienstjaar.

Voor de vaststelling van de netto-last als bedoeld in de vorige alinea, wordt geen rekening gehouden met de deelhebbing der gemeente in het Gemeentefonds voor openbare onderstand.

ART. 8.

Indien het Fondsgedeelte betreffende het laatste kwartaal van het jaar, waarop de verdeling slaat, hoger loopt dan het bedrag der nog te dekken lasten, wordt het beschikbaar saldo op het volgende dienstjaar overgedragen.

CHAPITRE III.

Du Fonds des communes.

ART. 9.

Le Fonds des communes est alimenté par un prélèvement annuel de 4 milliards de francs sur les ressources générales du Trésor.

Ce prélèvement est augmenté chaque année, à partir du 1^{er} janvier 1950, d'une somme de 20 millions de francs.

Le Fonds des communes est inscrit au budget des Dépenses ordinaires du Ministère de l'Intérieur.

ART. 10.

La dotation initiale et l'augmentation annuelle du Fonds des communes seront majorées ou réduites par le Roi, d'un pourcentage égal à celui qui sera appliqué, postérieurement au 31 décembre 1948, aux traitements organiques du personnel de l'Etat dont les rétributions ne sont pas fixées par la loi.

La majoration ou la réduction prévue à l'alinéa qui précède prendra cours à la date de la modification des traitements, si cette date est un 1^{er} janvier ou un 1^{er} juillet; dans les autres cas, elle sera appliquée à partir du 1^{er} janvier ou du 1^{er} juillet qui suit la dite modification.

Lorsque la majoration ou la réduction prend cours le 1^{er} juillet, elle est calculée sur la moitié de la dotation initiale et de l'augmentation annuelle du Fonds.

ART. 11.

45 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la population des communes, sans préjudice des dispositions ci-dessous.

§ 1. — Les communes de moins de 1.000 habitants sont censées compter 999 habitants.

La quote-part qui leur est allouée par tête d'habitant est appelée dotation de base.

§ 2. — La quote-part attribuée par tête d'habitant aux autres communes est égale à la dotation de base majorée des pourcentages suivants :

Communes de :

1.000 à 2.499 habitants	10 pour cent
2.500 à 4.999 habitants	20 pour cent
5.000 à 9.999 habitants	30 pour cent
10.000 à 19.999 habitants	60 pour cent
20.000 à 29.999 habitants	100 pour cent
30.000 à 39.999 habitants	140 pour cent
40.000 à 49.999 habitants	180 pour cent
50.000 habitants et plus	220 pour cent
Villes d'Anvers, Bruxelles, Gand et Liège	500 pour cent

HOOFDSTUK III.

Fonds der gemeenten.

ART. 9.

Het Fonds der gemeenten wordt gevormd door een jaarlijkse opneming van 4 milliard frank op de algemene Rijks-schatkistinkomsten.

Deze opneming wordt elk jaar, met ingang van 1 Januari 1950 met een som van 20 miljoen frank verhoogd.

Het Fonds der gemeenten wordt op de begroting der gewone uitgaven van het Ministerie van Binnenlandse Zaken uitgetrokken.

ART. 10.

De oorspronkelijke dotatie en de jaarlijkse verhoging van het Fonds der gemeenten worden door de Koning verhoogd of verminderd met een percentage gelijk aan dat, hetwelk na 31 December 1948 zal worden toegepast op de organieke wedden van het Rijkspersoneel waarvan de bezoldiging niet door de wet is vastgesteld.

De bij vorige alinea voorziene verhoging of vermindering gaat in met de dag waarop de wedden worden gewijzigd, zo bewuste dag een 1^o Januari of 1^o Juli is; in de andere gevallen wordt zij toegepast op de 1^o Januari of de 1^o Juli volgende op bewuste wijziging.

Gaat de verhoging of verlaging in op 1 Juli, dan wordt zij op de helft der aanvankelijke dotatie en der jaarlijkse Fondsverhoging berekend.

ART. 11.

45 honderdste van het Fonds wordt naar rato van het bevolkingscijfer der gemeenten verdeeld, onverminderd onderstaande bepalingen.

§ 1. — De gemeenten beneden 1.000 inwoners worden beschouwd als hebbende 999 inwoners.

Het hun per inwoner verleende aandeel wordt basis-dotatie genoemd.

§ 2. — Het per inwoner aan de andere gemeenten toegewezen aandeel is gelijk aan de basisdotatie, verhoogd met de volgende percentages :

1.000 à 2.499 inwoners	10 per cent
2.500 à 4.999 inwoners	20 per cent
5.000 à 9.999 inwoners	30 per cent
10.000 à 19.999 inwoners	60 per cent
20.000 à 29.999 inwoners	100 per cent
30.000 à 39.999 inwoners	140 per cent
40.000 à 49.999 inwoners	180 per cent
50.000 inwoners en meer	220 per cent
Steden Antwerpen, Brussel, Gent en Luik	500 per cent

§ 3. — La dotation de base est en outre majorée de :

30 pour cent, au profit des communes, chefs-lieux de canton judiciaire;

50 pour cent, au profit des communes, chefs-lieux d'arrondissement administratif;

100 pour cent, au profit des communes, chefs-lieux de province;

150 pour cent, au profit de la capitale du Royaume.

§ 4. — Bénéficient également d'une majoration de la dotation de base, pour autant que leur population atteigne, au moins, 900 habitants, les communes déclassées en ce qui concerne les rémunérations de l'ensemble ou d'une partie de leur personnel, en application de l'article 1, alinéa 3, des arrêtés royaux coordonnés n^{os} 125 et 171 des 28 février et 31 mai 1935 et des dispositions qui les modifient.

La majoration prévue à l'alinéa qui précède sera fixée par arrêté royal.

Pour l'application du présent paragraphe, sont pris en considération les déclassements opérés au plus tard le 30 septembre de l'année précédant celle à laquelle se rapporte la répartition.

§ 5. — Les majorations de la dotation de base prévues aux paragraphes 3 et 4 ne peuvent être cumulées; le régime le plus favorable est seul appliqué.

ART. 12.

16,25 centièmes du Fonds sont répartis au prorata du développement de la voirie communale, les multiplicateurs un, trois et quatre étant appliqués respectivement aux chemins vicinaux ordinaires, aux chemins vicinaux de grande communication et à la voirie urbaine. Les produits sont établis en hectomètres, les fractions étant comptées pour un hectomètre ou négligées selon qu'elles sont au moins égales à cinquante mètres ou inférieures à ce montant.

Lorsque le développement de la voirie pris pour base de répartition aura subi, dans l'une des catégories visées à l'alinéa précédent ou pour l'ensemble d'entre elles, un accroissement ou une réduction d'au moins cinq pour cent, les communes en feront part, avant le 1^{er} octobre de chaque année, au Ministre de l'Intérieur. Les données nouvelles serviront de base à la répartition de l'année suivante.

Sera exclue pendant un an de la répartition prévue au présent article, la commune qui aura négligé d'introduire dans le délai imparti, la déclaration de réduction prescrite par l'alinéa précédent. Il en sera de même des communes qui auront produit toute déclaration erronée dans l'intention de majorer leur quote-part dans la répartition. L'exclusion sera décrétée par arrêté du Ministre de l'Intérieur.

La part des communes écartées de la répartition en vertu de l'alinéa précédent sera versée au fonds spécial mentionné à l'article 18.

§ 3. — De basis-dotatie wordt bovendien verhoogd met :

30 per cent voor de gemeenten, hoofdplaats van een gerechtelijk kanton;

50 per cent, voor de gemeenten, hoofdplaats van een administratief arrondissement;

100 per cent voor de gemeenten, provinciehoofdplaatsen;

150 per cent voor 's Rijks hoofdstad.

§ 4. — Worden eveneens begiftigd met een verhoging van de basisdotatie — voor zover haar bevolking ten minste 900 inwoners bereikt — de gemeenten die, wat de bezoldiging van haar hele of gedeeltelijke personeel betreft, bij toepassing van artikel 1, alinea 3, samengeschaalde koninklijke besluiten n^o 125 en 171, van 28 Februari en 31 Mei 1945 en van de bepalingen tot wijziging er van, in een hogere klasse zijn ingedeeld.

De bij vorige alinea voorziene verhoging wordt bij Koninklijk besluit bepaald.

Voor de toepassing van deze paragraaf komen in aanmerking de klasseverheffingen, waartoe is overgegaan uiterlijk op 30 September van het jaar voorafgaande aan dat waarop de verdeling betrekking heeft.

§ 5. — De bij de paragrafen 3 en 4 voorziene verhogingen der basisdotatie mogen niet worden gecumuleerd; alleen het meest gunstige stelsel wordt toegepast.

ART. 12.

16,25 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de uitgestrektheid der gemeentewegen, met dien verstande dat de vermenigvuldigers een, drie en vier onderscheidenlijk op de gewone buurtwegen, op de buurtwegen van groot verkeer en op de stadswegen worden toegepast. De uitkomsten worden in hectometers uitgedrukt, terwijl de breuken gerekend worden voor een hectometer of wegvallen, naargelang zij vijftig meter of minder bedragen.

Wanneer het tot verdelingsgrondslag dienende wegencomplex ten aanzien van één of van al de categorieën bedoeld in de voorgaande alinea of voor alle samen, met ten minste vijf per cent is toe- of afgenomen, zijn de gemeenten gehouden vóór 1 October van elk jaar daarvan aan de Minister van Binnenlandse Zaken kennis te geven. De nieuwe gegevens dienen alsdan tot grondslag voor de verdeling voor het volgende jaar.

De gemeente die mocht verzuimen binnen de gestelde termijn de bij bovenvermelde alinea voorgeschreven verminderingsopgave in te dienen, wordt gedurende één jaar van de bij dit artikel voorziene verdeling uitgesloten. Hetzelfde geldt voor de gemeenten die een onjuiste opgave indienen met de bedoeling een hoger aandeel in de verdeling te bekomen. De uitsluiting wordt bij besluit van de Minister van Binnenlandse Zaken vastgesteld.

Het aandeel der gemeenten, welke krachtens vorenstaande alinea van de verdeling zijn uitgesloten, wordt gestort op het speciaal fonds, bedoeld bij artikel 18.

ART. 13.

6, 25 centièmes du Fonds sont répartis :

1° pour moitié, au prorata de la population des communes;

2° 45 % au prorata du revenu cadastral bâti imposé pour l'année antérieure à celle à laquelle se rapporte la répartition;

3° 5 % au prorata du revenu cadastral non bâti imposé pour la même année.

Toutefois, aussi longtemps que ce revenu cadastral n'a pas atteint 95 pour cent du revenu cadastral bâti le plus élevé de ceux qui ont été imposés depuis l'exercice 1939, la répartition s'effectue sur la base de ce dernier revenu.

ART. 14.

20 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique.

ART. 15.

12,50 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette de la dette des communes, non comprise la charge des ouvertures de crédit et des emprunts de trésorerie non consolidés.

ART. 16.

Est considéré comme charge nette pour l'application des articles 14 et 15, l'excédent que présentent aux comptes de l'exercice pénultième, les dépenses ordinaires propres à cet exercice sur les recettes correspondantes.

ART. 17.

Les répartitions visées aux articles 11 et 13 se font sur la base de la population constatée officiellement par le dernier recensement décennal.

Lorsque, au cours d'une période décennale, le chiffre de la population d'une commune, au 31 décembre de l'année précédant celle à laquelle se rapportent ces répartitions, dépasse de plus de 10 pour cent le nombre d'habitants constaté par le dernier recensement décennal, le dit chiffre est pris pour base des répartitions.

Toutefois, si l'application de l'alinéa qui précède entraîne, pour une commune, suppression ou réduction de la majoration de la dotation de base qui lui était allouée en vertu du paragraphe 4 de l'article 11, sa quote-part totale dans les 45 centièmes du Fonds ne pourra être inférieure à celle qui lui était attribuée antérieurement à la dite application.

ART. 13.

6, 25 honderdste van het Fonds wordt verdeeld :

1° voor de helft, naar rato van de bevolking der gemeenten;

2° 45 % naar rato van het gebouwd kadastraal inkomen belast voor het jaar voorafgaande aan dat waarop de verdeling slaat;

3° 5 % naar rato van het ongebouwd kadastraal inkomen belast voor hetzelfde jaar.

Zolang evenwel bewust kadastraal inkomen niet 95 per cent heeft bereikt van het hoogste gebouwd kadastraal inkomen dat sinds het dienstjaar 1939 is belast geworden, geschiedt de verdeling op de grondslag van laatstgenoemd inkomen.

ART. 14.

20 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs.

ART. 15.

12,50 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last van de gemeenteschuld, niet inbegrepen de last der kredietopeningen en der niet geconsolideerde kasgeldleningen.

ART. 16.

Wordt voor de toepassing van de artikelen 14 en 15 als netto-last beschouwd, het door de rekeningen van het voorlaatste dienstjaar aangewezen excédent van de gewone uitgaven, eigen aan bewust dienstjaar, op de overeenkomstige ontvangsten.

ART. 17.

De bij de artikelen 11 en 13 bedoelde verdelingen geschieden op grond van het bevolkingscijfer dat bij de jongste tienjaarlijkse volkstelling officieel is vastgesteld.

Zo, in de loop van een tienjarig tijdperk het bevolkingscijfer ener gemeente, op 31 December van het jaar, voorafgaande aan dat van de omslag met meer dan 10 per cent het bij de jongste tienjaarlijkse telling vastgestelde aantal inwoners overtreft, wordt dit cijfer tot grondslag voor de verdeling genomen.

Wanneer evenwel de toepassing van vorige alinea voor een gemeente opheffing of vermindering van de verhoging der haar krachtens paragraaf 4 van artikel 11 verleende basisdotatie ten gevolge heeft, mag haar totaal aandeel in de 45 honderdste van het Fonds niet lager zijn dan dat hetwelk haar vóór bewuste toepassing was toegekend.

ART. 18.

A partir de l'année 1950, les parts des communes qui, pour l'exercice précédant celui auquel se rapporte la répartition, n'ont pas établi au moins cent centimes additionnels à la contribution foncière, sont versées à un fonds spécial à ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour ordre.

Il sera disposé des sommes versées à ce fonds spécial, par le Ministre de l'Intérieur, au profit des communes dont la situation financière s'avèrerait particulièrement obérée, conformément à l'article 5 ci-dessus.

ART. 19.

Les répartitions prévues aux articles 11 à 15 sont indépendantes.

Les parts revenant aux communes dans chacune d'elles sont payées par trimestre et par quart.

Toutefois, jusqu'à l'établissement du compte définitif, les versements trimestriels se font, à titre d'avances. Les rectifications nécessaires sont effectuées à l'occasion des versements restant à opérer après l'arrêt du dit compte.

Les avances trimestrielles sont égales au quart de la part attribuée à la commune dans la répartition correspondante afférente à l'exercice pénultième.

Par dérogation à l'alinéa qui précède, le montant des avances trimestrielles à verser en 1949 et en 1950 sera fixé par le Ministre de l'Intérieur sur proposition du Conseil d'administration.

ART. 20.

Les quotités dont il est fait mention aux articles 11 et 15, de même que les dispositions réglant leur répartition pourront être modifiées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres sur proposition du Conseil d'administration. Ces modifications entreront en vigueur le 1^{er} janvier suivant la date de leur publication, pour autant que celle-ci ait eu lieu avant le 1^{er} octobre. Si la publication est postérieure à cette date, les modifications seront applicables à partir du 1^{er} janvier de la seconde année.

Le Ministre de l'Intérieur portera chaque année les modifications à la connaissance du Parlement en y joignant le rapport du Conseil d'administration.

ART. 21.

Les mots « Fonds des communes » restent substitués aux mots « Fonds communal ou Fonds spécial » dans les lois ou conventions qui les contiennent.

ART. 18.

Met ingang van het jaar 1950 wordt het aandeel der gemeenten, die voor het dienstjaar voorafgaande aan dat waarop de verdeling betrekking heeft, niet ten minste honderd opcentimes op de grondbelasting hebben geheven, gestort op het speciaal fonds, dat op de begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor orde zal worden opengesteld.

Door de Minister van Binnenlandse Zaken wordt over de bij dit fonds gestorte sommen beschikt ten behoeve van de gemeenten wier financiële toestand bijzonder bezwaard is, overeenkomstig bovenstaand artikel 5.

ART. 19.

De bij de artikelen 11 tot 15 voorziene verdelingen geschieden afzonderlijk.

Het aandeel van de gemeenten in elk dezer wordt per kwartaal en per vierde gedeelte uitbetaald.

Totdat de definitieve rekening wordt opgemaakt geschieden de driemaandelijks storting evenwel bij wijze van voorschotten. De nodige verbeteringen geschieden bij de storting welke na de afsluiting van die rekening nog te verrichten blijven.

De driemaandelijks voorschotten zijn gelijk aan het vierde van het aan de gemeente toegewezen aandeel in de overeenkomende verdeling over het voorlaatste dienstjaar.

Bij afwijking van de voorgaande alinea zal het bedrag der in 1949 en 1950 te storten driemaandelijks voorschotten door de Minister van Binnenlandse Zaken op de voordracht van de Beheerraad worden vastgesteld.

ART. 20.

De quota waarvan sprake in de artikelen 11 tot 15, zomede de bepalingen tot regeling van hun verdeling, kunnen op de voordracht van de Beheerraad bij een in Ministeraad overlegd koninklijk besluit worden gewijzigd. Deze wijzigingen worden van kracht met ingang van 1 Januari volgende op de datum waarop zij zijn bekendgemaakt, voor zover zulks vóór 1 October is geschied. Geschiedt de bekendmaking na deze datum, dan vinden de bepalingen toepassing vanaf 1 Januari van het tweede jaar.

De Minister van Binnenlandse Zaken brengt telken jare de wijzigingen ter kennis van het Parlement en voegt er het verslag van de Beheerraad aan toe.

ART. 21.

De woorden « Fonds der gemeenten » blijven ter vervanging van de woorden « Gemeentefonds of Speciaal fonds » staan in de wetten of overeenkomsten waarin zij voorkomen.

CHAPITRE IV.

Dispositions communes aux deux fonds.

ART. 22.

L'article 121bis de la loi communale est applicable au paiement des quote-parts dans le Fonds communal d'assistance publique et dans le Fonds des communes institué par la présente loi.

TITRE II.

Des finances provinciales.

ART. 23.

A partir du 1^{er} janvier 1949, il est institué un Fonds des provinces.

Ce Fonds est réparti entre les provinces par le Ministre de l'Intérieur selon les modalités précisées aux chapitres I et II du présent titre.

CHAPITRE I.

Du Conseil d'administration du Fonds des provinces.

ART. 24.

Le Conseil d'administration du Fonds des provinces se compose de 15 membres dont 2 nommés par le Ministre des Finances et 13 par le Ministre de l'Intérieur, parmi lesquels le président et le secrétaire.

Neuf de ces 13 membres, à raison d'un membre par province, seront nommés par le Ministre de l'Intérieur, sur une liste de deux candidats présentée par la députation permanente de chaque province.

ART. 25.

Les dispositions de l'article 4 sont applicables au Conseil d'administration du Fonds des provinces.

ART. 26.

Chaque année, avant le 1^{er} octobre, le Conseil d'administration du Fonds des Provinces fera rapport au Ministre de l'Intérieur sur les opérations du dit Fonds. Il y signalera notamment les augmentations et diminutions des dépenses des budgets provinciaux, y formulera toutes observations

HOOFDSTUK IV

Gemeenschappelijke bepalingen voor de twee fondsen.

ART. 22.

Artikel 121bis der Gemeentewet is van toepassing op de betaling der aandelen in het Gemeentefonds voor openbare onderstand en in het Fonds der gemeenten, ingesteld bij deze wet.

TITEL II.

Provinciale financiën.

ART. 23.

Met ingang van 1 Januari 1949 wordt een Fonds der provinciën ingesteld.

Dit Fonds wordt door de Minister van Binnenlandse Zaken over de provinciën verdeeld volgens de bij de hoofdstukken I en II van onderhavige titel omschreven modaliteiten.

HOOFDSTUK I.

Beheerraad van het Fonds der provinciën.

ART. 24.

De Beheerraad van het Fonds der provinciën bestaat uit 15 leden waarvan 2 benoemd door de Minister van Financiën en 13, waaronder de voorzitter en de secretaris, door de Minister van Binnenlandse Zaken.

Negen van deze 13 leden zullen, naar rato van één per provincie, door de Minister van Binnenlandse Zaken benoemd worden op een door de bestendige deputatie van elke provincie voorgedragen lijst van twee kandidaten.

ART. 25.

De bepalingen van artikel 4 vinden overeenkomstige toepassing op de Beheerraad van het Fonds der provinciën.

ART. 26.

Elk jaar, vóór 1 October, brengt de Beheerraad van het Fonds der Provinciën verslag uit bij de Minister van Binnenlandse Zaken over de verrichtingen van voornoemd Fonds. Daarin vermeldt hij inzonderheid de vermeerderingen en verminderingen der uitgaven van de provincie-

et suggestions utiles relativement aux quotités et aux modalités de la répartition du Fonds des Provinces. Il y consignera les propositions qu'il jugera convenables en ce qui concerne les modifications à apporter à la présente loi et arrêtés d'exécution.

Le rapport fera mention des différents avis exprimés par les membres du Conseil d'administration.

CHAPITRE II.

Du Fonds des provinces.

ART. 27.

Le Fonds des provinces est alimenté par un prélèvement annuel de six cents millions de francs sur les ressources générales du Trésor.

Cette dotation est majorée ou réduite conformément aux dispositions de l'article 10.

ART. 28.

22 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la population des provinces constatée officiellement par le dernier recensement décennal.

Les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 17 s'appliquent à cette répartition.

ART. 29.

22 centièmes du Fonds sont répartis comme suit :

1° 35 pour cent, au prorata du développement des routes provinciales;

2° 23 pour cent, au prorata du développement des chemins vicinaux ordinaires et de grande communication;

3° 12 pour cent, au prorata de la population, selon les règles énoncées à l'article 28;

4° 30 pour cent, au prorata du développement total des routes et chemins visés aux n° 1 et 2 ci-dessus.

Le développement de la voirie est calculé en kilomètres, les fractions étant comptées pour un kilomètre ou négligées, selon qu'elles sont au moins égales à cinq cents mètres ou inférieures à ce montant.

Lorsque le développement de la voirie ayant servi de base à l'une des répartitions visées aux n° 1, 2 et 4 du premier alinéa du présent article aura subi un accroissement ou une réduction d'au moins cinq pour cent, les données nouvelles seront utilisées pour la répartition de l'année suivante.

begrotingen, hij geeft daarin alle nuttige bemerkingen en voorstellen weer in verband met de bedragen en de verdeelingswijzen van het Fonds der Provinciën. Hij vermeldt daarin de voorstellen, die hij gepast acht, wat betreft de in deze wet en in de uitvoeringsbesluiten aan te brengen wijzigingen.

Het verslag maakt melding van de verschillende adviezen door de leden van de Beheerraad uitgedrukt.

HOOFDSTUK II.

Fonds der provinciën

ART. 27.

Het Fonds der provinciën wordt gevormd door een jaarlijkse opneming van zeshonderd miljoen frank op de algemene Rijkschatkistinkomsten.

Deze dotatie wordt verhoogd of verminderd overeenkomstig het bepaalde in artikel 10.

ART. 28.

22 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de provinciebevolking, zoals zij bij de jongste tienjaarlijkse telling officieel is gebleken.

Het bepaalde in alinea 2 van artikel 17 is op deze verdeling van toepassing.

ART. 29.

22 honderdste van het Fonds wordt verdeeld als volgt :

1° 35 per cent, naar rato van de uitgestrektheid der provinciewegen;

2° 23 per cent, naar rato van de uitgestrektheid der gewone buurtwegen en die van groot verkeer;

3° 12 per cent, naar rato van de bevolking, volgens de regelen gesteld in artikel 28;

4° 30 per cent, naar rato van de totale uitgestrektheid der grote en kleine wegen bedoeld onder n° 1 en 2 hierboven.

De uitgestrektheid der wegen wordt in kilometers berekend, terwijl de breuken gerekend worden voor een kilometer of wegvallen, naargelang zij vijfhonderd meter of minder bedragen.

Wanneer de wegunstrektheid, die aan een der bij de n° 1, 2 en 4 van de eerste alinea van dit artikel bedoelde verdelingen tot grondslag heeft gediend, een vermeerdering of vermindering van minstens vijf per cent heeft ondergaan, worden de nieuwe gegevens toegepast voor de verdeling van het volgende jaar.

ART. 30.

48 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette des dépenses d'instruction publique déterminée comme il est dit à l'article 16.

ART. 31.

8 centièmes du Fonds sont répartis au prorata de la charge nette de la dette, non comprise la charge des ouvertures de crédit et des emprunts de trésorerie non consolidés. Les dispositions de l'article 16 sont applicables en l'espèce.

ART. 32.

Les répartitions prévues aux articles 28 à 31 sont indépendantes.

Les parts revenant aux provinces dans chacune d'elles, sont payées par trimestre et par quart, selon les règles énoncées aux alinéas 2 à 5 de l'article 19. Toutefois, les propositions relatives au montant des avances trimestrielles à verser en 1949 et en 1950 sont présentées au Ministre de l'Intérieur par le Conseil d'administration du Fonds des provinces.

Les dispositions de l'article 113, alinéa 2, de la loi provinciale sont applicables aux paiements visés à l'alinéa qui précède.

ART. 33.

Les quotités et les règles de répartition prévues aux articles 28 à 31 pourront être modifiées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres sur proposition du Conseil d'administration du Fonds des provinces. L'entrée en vigueur des modifications est réglée comme il est dit à l'article 20.

Le Ministre de l'Intérieur portera chaque année les modifications à la connaissance du Parlement en y joignant le rapport du Conseil d'administration.

TITRE III.

Dispositions additionnelles.

ART. 34.

L'article 83 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est remplacé par la disposition ci-après :

« Art. 83. — Les provinces et les communes ne sont pas autorisées à établir :

» a) des centimes additionnels aux impôts cédulaires sur les revenus ou des taxes similaires sur la base ou sur le montant de ces impôts.

ART. 30.

48 honderdste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last der uitgaven voor openbaar onderwijs, zoals bepaald bij artikel 16.

ART. 31.

8 honderste van het Fonds wordt verdeeld naar rato van de netto-last der schuld, daarin niet begrepen kredietopeningen en niet geconsolideerde kasgeldleningen. Het bepaalde in artikel 16 vindt ten deze toepassing.

ART. 32.

De bij de artikelen 28 tot 31 voorziene verdelingen geschieden afzonderlijk.

Het aandeel van de provinciën in elk dezer wordt per kwartaal en per vierde gedeelte uitbetaald volgens de regelen gesteld bij de alinea's 2 tot 5 van artikel 19. Evenwel worden de voorstellen omtrent het bedrag der in 1949 en 1950 te storten driemaandelijksche voorschotten, door de Beheerraad van het Fonds der provinciën aan de Minister van Binnenlandse Zaken gedaan.

Het bepaalde in artikel 113, alinea 2, der provinciewet is op de bij voorgaande alinea bedoelde betalingen van toepassing.

ART. 33.

De bedragen en de omslagregelen, voorzien bij de artikelen 28 tot 31 kunnen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit op de voordracht van de Beheerraad van het Fonds der provinciën gewijzigd worden. De inwerkingtreding der wijzigingen wordt geregeld zoals vermeld in artikel 20.

De Minister van Binnenlandse Zaken brengt telken jare de wijzigingen ter kennis van het Parlement en voegt er het verslag van de Raad van beheer aan toe.

TITEL III.

Bijkomende bepalingen.

ART. 34.

Artikel 83 der samengeschatte wetten betreffende de inkomstenbelastingen wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 83. — De provinciën en gemeenten zijn niet gemachtigd tot het heffen van :

» a) opcentimes op de gesplitste inkomstenbelastingen of gelijkaardige belastingen op de grondslag of op het bedrag van deze belastingen.

» Exception est faite, toutefois, en ce qui concerne la contribution foncière;

» b) des taxes sur le bétail. »

Cette disposition est applicable pour la première fois, aux impositions afférentes à l'exercice 1949.

ART. 35.

Sont abrogés, en ce qui concerne les impositions afférentes aux exercices 1949 et suivants :

1° l'article 81 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus;

2° le premier alinéa de l'article 7 de l'arrêté royal n° 72 du 24 janvier 1935. A l'alinéa 3 du dit article, les mots « au dit impôt » sont remplacés par les mots « à la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur »;

3° la première phrase du dernier alinéa de l'article 89, paragraphe 2, de la loi du 28 août 1921, modifié par l'article 7 de la loi du 4 juillet 1930. A la seconde phrase du dit alinéa, les mots « à cette taxe » sont remplacés par les mots « à la taxe perçue conformément aux dispositions du présent littéra b ».

ART. 36.

Sont abolis, sauf en ce qui concerne les exercices antérieurs à l'exercice 1949 :

1° les centimes additionnels provinciaux et communaux :

a) à la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses;

b) à la taxe sur les jeux et paris.

Ils ne pourront être rétablis.

Sauf les exceptions prévues par la loi, les dispositions qui précèdent n'emportent pas interdiction, pour les provinces et les communes d'établir des taxes similaires aux impôts mentionnés aux littéras a et b ci-dessus.

2° les taxes établies au profit de l'Etat sur :

a) les spectacles ou divertissements;

b) les chiens;

c) les vélocipèdes.

Les taxes provinciales et communales sur les spectacles et divertissements ne peuvent s'appliquer aux représentations données dans une salle de théâtre et à ranger dans l'une des catégories suivantes : tragédie, opéra, opéra comique, opérette, comédie, vaudeville, farce folklorique, drame, revue de début et de fin de saison ou de fin d'année par des troupes à caractère sédentaire.

» Uitzondering wordt nochtans gemaakt voor de grondbelasting;

» b) belastingen op het vee. »

Deze bepaling is voor de eerste maal van toepassing op de belastingen betreffende het dienstjaar 1949.

ART. 35.

Vervallen ten aanzien van de belastingen voor het dienstjaar 1949 en daaraanvolgende dienstjaren :

1° artikel 81 van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen;

2° het eerste lid van artikel 7 van het koninklijk besluit n° 72 van 24 Januari 1935. In het derde lid van bewust artikel worden de woorden « op bedoelde belasting » vervangen door « op de belasting op de autorijtuigen en andere stoom- en motorvoertuigen »;

3° de eerste zin van het laatste lid van artikel 89 paragraaf 2, van de wet van 28 Augustus 1921, gewijzigd bij artikel 7 van de wet van 4 Juli 1930. In de tweede volzin van die alinea worden de woorden « op deze taxe » vervangen door « op de belasting geheven overeenkomstig de bepalingen van onderhavige littera b ».

ART. 36.

Worden opgeheven behoudens hetgeen de dienstjaren, vóór dat van 1949, betreft :

1° de provinciale en gemeentelijke opcentimes :

a) op de belasting op het openen van tapperijen en slijterijen van gegiste en geestrijke dranken;

b) op de belasting op de spelen en weddenschappen.

Zij mogen niet opnieuw ingevoerd worden.

Behoudens de bij de wet voorziene uitzonderingen behelst het vorenstaande voor de provinciën en de gemeenten geen verbod om gelijksoortige belastingen als die vermeld onder de littera's a en b hierboven te heffen.

2° de ten behoeve van het Rijk geheven belastingen op :

a) de vertoningen en vermakelijkheden;

b) de honden;

c) de rijwielen.

De provinciale en gemeentelijke belastingen op de vertoningen en vermakelijkheden mogen geen toepassing vinden op de vertoningen gegeven in de schouwburgzalen en in te delen in een der volgende categorieën : treurspel, opera, opera comique, operette, blijspel, vaudeville, folkloristische klucht, drama, begin- en einde seizoenrevue of eindejaarsrevue door de vast verbonden gezelschappen.

ART. 37.

Les trois derniers alinéas de l'article 59, paragraphe 2, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus sont abrogés en ce qui concerne les intérêts de retard perçus à partir du 1^{er} janvier 1949.

ART. 38.

L'article 75 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est abrogé en ce qui concerne les sommes revenant aux provinces et aux communes dans les perceptions sur les impôts afférents aux exercices 1949 et suivants et sur les cotisations rattachées aux produits de ces exercices.

ART. 39.

Sont abrogés, en ce qui concerne les impositions établies et les perceptions effectuées à partir du 1^{er} janvier 1949, quel que soit l'exercice auquel ces impositions ou ces perceptions puissent appartenir ou être rattachées :

1^o les articles 80, par. 1, littéra b, et 82, par. 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus ;

2^o le deuxième alinéa de l'article 7 de l'arrêté royal n^o 72 du 24 janvier 1935 ;

3^o les alinéas 2 et 3 de l'article 52 de la loi du 31 décembre 1925, modifiant la législation en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.

ART. 40.

L'article 80, par. 1, littéra a, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est abrogé en ce qui concerne les impositions afférentes aux exercices 1949 et suivants ou rattachées aux produits de ces exercices.

ART. 41.

Sans préjudice des dispositions prévues aux articles 39 et 40, restent acquises aux provinces et aux communes, les sommes leur revenant, à titre de quotes-parts ou de centimes additionnels, sur les cotisations afférentes aux exercices 1948 et antérieurs, rattachées aux produits de l'exercice 1949 ou d'un exercice subséquent.

ART. 42.

La loi du 27 novembre 1891 pour la répression du vagabondage et de la mendicité est modifiée comme il suit :

1^o les articles 4 et 21 sont remplacés par les dispositions ci-dessous :

« Art. 4. — Lorsque l'internement dans une maison de refuge aura été demandé par une administration communale, les frais d'entretien seront à charge de la commission

ART. 37.

De laatste drie delen van artikel 59, paragraaf 2, van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen worden opgeheven ten aanzien van de met ingang van 1 Januari 1949 geïnde nalatigheidsinteressen.

ART. 38.

Artikel 75 der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen is opgeheven ten aanzien van de sommen, die de provinciën en de gemeenten toekomen uit de belastingsofbrengst van het dienstjaar 1949 en de daaraan volgende dienstjaren en uit de aanslagen verbonden met opbrengsten van die diensjaren.

ART. 39.

Vervallen ten aanzien van de met ingang van 1 Januari 1949 geheven en geïnde belastingen, ongeacht het dienstjaar waarop die heffingen en inningen betrekking hebben :

1^o de artikelen 80, par. 1, littera b, en 82, par. 1, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen ;

2^o het tweede lid van artikel 7 van het Koninklijk besluit, n^o 72, van 24 Januari 1935 ;

3^o de alinea's 2 en 3 van artikel 52 der wet van 31 December 1925, tot wijziging van de wetgeving inzake directe en daarmede gelijkgestelde belastingen.

ART. 40.

Artikel 80, par. 1, littera a, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen vervalt ten aanzien van de belastingen voor 1949 en volgende dienstjaren of verbonden met de opbrengst van die dienstjaren.

ART. 41.

Onverminderd de bij de artikelen 39 en 40 voorziene bepalingen, verblijven aan de provinciën en aan de gemeenten, de bedragen die haar als aandelen of procenten toekomen op de aanslagen, gaande over de dienstjaren 1948 en voorgaande en verbonden met de opbrengsten voor 1949 of een nakomend dienstjaar.

ART. 42.

De wet van 27 November 1891 ter beteugeling van de landloperij en de bedelarij, wordt gewijzigd als volgt :

1^o de artikelen 4 en 21 worden door de onderstaande bepalingen vervangen :

« Art. 4. — Wanneer een gemeentebestuur de interneering in een toevluchtshuis gevraagd heeft, komen de onderhoudskosten ten bezware van de commissie van openbare

d'assistance publique, sans préjudice des subsides de la commune en cas d'insuffisance des ressources de cette administration.

» *Art. 21.* — Les frais d'entretien des individus internés dans les dépôts de mendicité, en vertu d'une décision de l'autorité judiciaire, sont supportés par l'Etat. Il en est de même des frais d'entretien des individus internés dans les maisons de refuge. »

2° les articles 22, 23 et 36 sont abrogés.

ART. 43.

La loi du 15 mai 1912 sur la protection de l'enfance est modifiée comme il suit :

1° l'alinéa 3 de l'article 10 est remplacé par la disposition suivante :

« Les frais d'entretien et d'éducation visés aux alinéas précédents, sont à charge des enfants ou des personnes qui leur doivent des aliments, s'ils sont solvables. S'ils ne le sont pas, ces frais sont à charge de l'Etat. »

2° l'alinéa premier de l'article 42, modifié par la loi du 13 avril 1928 est remplacé par la disposition ci-dessous :

« Les frais d'entretien et d'éducation des mineurs résultant des mesures prononcées par le juge des enfants, sont à charge des enfants ou des personnes qui leur doivent des aliments, s'ils sont solvables. S'ils ne le sont pas, ces frais sont à charge de l'Etat. »

Le second alinéa du même article est abrogé.

3° l'article 43 est abrogé.

4° il est ajouté à la loi un article 47bis, ainsi conçu :

Article 47bis. — L'Etat a action en justice, pour le recouvrement des frais d'entretien et d'éducation, contre les mineurs et contre les personnes qui leur doivent des aliments, s'ils sont solvables.

L'action se prescrit conformément aux dispositions de l'article 2277 du Code civil.

ART. 44.

Les articles 42 et 43 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1949.

onderstand, onverminderd de subsidiën der gemeente bij ontoereikende inkomsten der commissie.

» *Art. 21.* — De onderhoudskosten der krachtens een beslissing van de gerechtelijke overheid in de bedelaars-gestichten geïnterneerde personen komen ten bezware van de Staat. Hetzelfde geldt voor de onderhoudskosten der in de toevluchtshuizen geïnterneerde personen. »

2° de artikelen 22, 23 en 36 vervallen.

ART. 43.

De wet van 15 Mei 1912 op de kinderbescherming wordt gewijzigd als volgt :

1° alinea 3 van artikel 10 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De bij de vorige alinea's bedoelde onderhouds- en opvoedingskosten komen ten bezware van de kinderen of van de alimentatieplichtige personen, zo zij vermogend zijn. Indien zij het niet zijn, komen deze kosten ten bezware van de Staat. »

2° alinea 1 van artikel 42, gewijzigd bij de wet van 13 April 1928 wordt door onderstaande bepaling vervangen :

« De kosten van onderhoud en opvoeding van minderjarigen, voortvloeiende uit de door de kinderrechtter getroffen maatregelen, komen ten bezware van de kinderen of van de alimentatieplichtige personen zo zij vermogend zijn. Indien zij het niet zijn, komen deze kosten ten bezware van de Staat. »

De tweede alinea van hetzelfde artikel vervalt.

3° artikel 43 vervalt.

4° aan de wet wordt een artikel 47bis toegevoegd, luidend :

Artikel 47bis. — De Staat heeft rechtsingang ter invordering van de onderhouds- en opvoedingskosten tegen de minderjarigen en tegen de alimentatieplichtige personen, zo zij vermogend zijn.

De vordering verjaart overeenkomstig de bepalingen van artikel 2277 van het Burgerlijk Wetboek.

ART. 44.

De artikelen 42 en 43 treden in werking met ingang van 1 Januari 1949.

TITRE IV.

Dispositions transitoires.

ART. 45.

Il est établi au profit de l'Etat, pour l'exercice 1949 :

a) 110 centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle sur les bénéfices et profits visés à l'article 25, paragraphe 1^{er}, 1^o et 3^o, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, telle qu'elle est fixée par l'article 35 des mêmes lois ;

b) 110 centimes additionnels extraordinaires au principal de la taxe mobilière sur les revenus de capitaux investis fixés à l'article 34, paragraphe 1^{er}, 3^o, des dites lois coordonnées ;

c) 20 centimes additionnels extraordinaires à la taxe professionnelle sur les revenus visés à l'article 25, paragraphe 1^{er}, 2^o, des mêmes lois coordonnées, à l'exclusion des revenus qui sont assujettis aux 100 centimes additionnels prévus à l'article 35, paragraphe 9, littéra b, 2^e alinéa.

ART. 46.

L'article 40 de la loi du 20 août 1947 est abrogé pour l'exercice 1949, sauf en ce qui concerne les taxes dues par rappel de droits pour les exercices antérieurs.

ART. 47.

Par dérogation à l'article 36 de la présente loi, les taxes visées au 2^e du dit article, ainsi que les centimes additionnels communaux à la taxe sur les spectacles ou divertissements seront, nonobstant toutes clauses contraires, perçus par l'Etat pour l'exercice 1949 d'après les dispositions légales ou réglementaires et les taux qui étaient en vigueur pour l'exercice 1948, sous cette réserve qu'aucune taxe ne sera appliquée aux représentations visées au dernier alinéa du même article.

Le produit de ces perceptions, à rattacher au budget des recettes et des dépenses pour ordre, sera versé aux communes selon des modalités à déterminer par arrêté royal, sous déduction, pour remboursement au Trésor des frais d'administration, d'une remise dont le taux sera fixé par le Roi.

ART. 48.

Aussi longtemps que les budgets de l'exercice 1949 n'auront pas été mis en concordance avec les dispositions de la présente loi, le financement des dépenses devant découler du fonctionnement des fonds créés par les arti-

TITEL IV.

Overgangsbepalingen.

ART. 45.

Ten bate van de Staat worden voor het dienstjaar 1949, ingevoerd :

a) 110 buitengewone opcentimes op de bedrijfsbelasting op de winsten en baten bedoeld in artikel 25, paragraaf 1, 1^o en 3^o, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen, zoals bepaald bij artikel 35 van dezelfde wetten ;

b) 110 buitengewone opcentimes op de hoofdsom der mobiliënbelasting op de inkomsten van belegde kapitalen, zoals bepaald bij artikel 34, paragraaf 1, 3^o, van voornoemde samengeschakelde wetten ;

c) 20 buitengewone opcentimes op de bedrijfsbelasting op de inkomsten bedoeld in artikel 25, paragraaf 1, 2^o, derzelfde samengeschakelde wetten, met uitsluiting van de inkomsten waarop de 100 opcentimes voorzien bij artikel 35, paragraaf 9, littera b, 2^e alinea, verschuldigd zijn.

ART. 46.

Artikel 40 der wet van 20 Augustus 1947 wordt ingetrokken voor het dienstjaar 1949, behoudens wat betreft de taxes verschuldigd bij terugvordering van rechten op de voorgaande dienstjaren.

ART. 47.

In afwijking van artikel 36 van deze wet, worden de belastingen, bedoeld onder 2^e van gezegd artikel, alsmede de gemeentelijke opcentimes op de belasting op de vertoningen of vermakelijkheden, niettegenstaande elk strijdig beding, voor het dienstjaar 1949 door de Staat geheven volgens de wetten of reglementen en de aanslagvoeten, die voor het dienstjaar 1948 golden, onder dit voorbehoud, dat geen belasting zal toegepast worden op de vertoningen als bedoeld in de laatste alinea van datzelfde artikel.

De opbrengst van deze heffingen wordt verbonden aan de begroting van ontvangsten en uitgaven voor orde en aan de gemeenten op een bij koninklijk besluit te bepalen wijze gestort, na aftrek van een door de Koning te bepalen som, die ter vergoeding van de bestuurskosten aan de Schatkist wordt afgedragen.

ART. 48.

Zolang de begrotingen voor het dienstjaar 1949 niet in overeenstemming zijn gebracht met de bepalingen van deze wet, kunnen de uitgaven ingevolge de werking van de bij de artikelen 2 en 23 gestichte fondsen in gezegd

cles 2 et 23 pourra s'effectuer durant le dit exercice 1949 au moyen d'avances de trésorerie que le Ministre des Finances consentira dans la mesure des nécessités dûment établies.

Bruxelles, le 27 octobre 1948.

Le Président du Sénat,

dienstjaar 1949 gefinancierd worden door middel van thesaurievoorschotten, welke door de Minister van Financiën verleend worden naarmate van de behoeften die behoorlijk moeten blijken.

Brussel, 27 October 1948.

De Voorzitter van de Senaat,

H. ROLIN.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. BOUILLY.
M. BAERS.
